



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1997/15
25 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Двадцать девятая сессия
10-14 февраля 1997 года
Пункт 11b предварительной повестки дня*

ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ СТАТИСТИКА: ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ,
СОЦИАЛЬНАЯ И МИГРАЦИОННАЯ СТАТИСТИКА

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

В настоящем докладе содержится информация о мероприятиях, проведенных Секретариатом Организации Объединенных Наций в течение 1995-1996 годов в рамках программы демографической и социальной статистики. Он охватывает вопросы учета населения и статистики естественного движения населения (пункты 2-6), статистики населенных пунктов и городов (пункты 7-12), статистики преступности и уголовного правосудия (пункт 13), статистики расстройств здоровья, нетрудоспособности и инвалидности (пункты 14-18) и гендерной статистики (пункты 19-24). Информация о статистике миграции будет опубликована в добавлении к настоящему докладу.

* E/CN.3/1997/1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1	3
I. СИСТЕМА УЧЕТА НАСЕЛЕНИЯ И СТАТИСТИКИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ	2 - 6	3
II. СОЦИАЛЬНАЯ СТАТИСТИКА	7 - 24	4
A. Статистика населенных пунктов и городов	7 - 12	4
B. Статистика преступности и уголовного правосудия	13 5	
C. Статистика расстройств здоровья, нетрудоспособности и инвалидности	14 - 18	5
D. Гендерная статистика	19 - 24	6

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение просьбы Статистической комиссии, высказанной на ее двадцать восьмой сессии¹. Доклад охватывает вопросы учета населения и статистики естественного движения населения; статистики населенных пунктов и городов; статистики преступности и уголовного правосудия; статистики расстройств здоровья, нетрудоспособности и инвалидности (РНИ); и гендерной статистики. Работа над вопросами статистики миграции, и в частности ход обсуждения пересмотренного проекта рекомендаций по вопросам статистики международной миграции, описывается в добавлении к настоящему докладу.

I. СИСТЕМЫ УЧЕТА НАСЕЛЕНИЯ И СТАТИСТИКИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

2. На своей двадцать восьмой сессии Статистическая комиссия одобрила дальнейшее осуществление Международной программы ускоренного совершенствования систем статистического учета естественного движения населения и гражданской регистрации, особенно проведение семинаров по регистрации актов гражданского состояния и статистическому учету естественного движения населения, а также усилия, ориентированные на страны с переходной экономикой².

3. Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Отделом народонаселения завершил обзор связанных с оценкой фертильности и смертности тем, которые рассматривались в связи с проведением национальных переписей населения в период с 1985 по 1994 год. Результаты этого обзора использовались в качестве основы для рассмотрения в контексте переписи населения тем фертильности и смертности, которые затрагиваются в документе "Principles and recommendations for population and housing censuses, Revision 1" ("Принципы и рекомендации в отношении проведения переписей населения и жилого фонда, пересмотренный текст 1")³.

4. Пятый из серии практикумов, посвященных стратегиям ускоренного совершенствования систем учета населения и статистики естественного движения населения был проведен в Рабате с 4 по 8 декабря 1995 года. Он был организован Статистическим отделом и Экономической комиссией для Африки (ЭКА) в Марокко по приглашению правительства страны. В практикуме приняли участие 12 франкоязычных стран Африки. Техническое содействие в отношении организации практикума оказывали участники из числа развитых стран, ЭКА, неправительственные организации (НПО) и члены групп по оказанию страновой поддержки Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). Доклад о работе практикума, озаглавленный "Rapport de l'atelier africain sur les stratégies visant à accélérer l'amélioration des systèmes d'établissement des statistiques de l'état civil et d'enregistrement des faits d'état civil" был распространен совместно Статистическим отделом и ЭКА. Доклады о системах учета населения и статистики естественного движения населения в каждой из стран-участниц распространяются на французском языке как в виде печатных изданий, так и в электронной форме.

5. При содействии ЮНФПА осуществляется подготовка четырех докладов, содержащих технические руководящие принципы для использования странами в связи с вопросами учета населения и статистики естественного движения населения, а именно: "Manual for the management, operation and maintenance of civil registration systems"; ("Руководство по вопросам регулирования, эксплуатации и обслуживания систем учета населения"); "Manual on developing information, education and communication programmes for effective civil registration systems" ("Руководство по вопросам разработки информационных, учебных и

коммуникационных программ в целях создания эффективных систем учета населения"); "Manual on how to prepare a legal framework for civil registration and vital statistics systems" ("Руководство по вопросу о создании нормативно-правовой базы систем учета населения и статистики естественного движения населения"); и "Manual for computerization of civil registration and statistics systems" ("Руководство по вопросам компьютеризации систем учета населения и статистики естественного движения населения"). Обзор, техническое редактирование и издание этих пособий намечается осуществить в этом году.

6. Были осуществлены краткосрочные миссии с участием представителей национальных учебных программ (Колумбия, 1995 год; Бразилия, 1996 год) и обзор последующей деятельности в странах по итогам семинара, проведенного в 1991 году (Аргентина, 1996 год; Чили, 1996 год). В расчете на утверждение внебюджетного финансирования на период 1997-1999 годов планируется проведение двух практикумов и одних краткосрочных учебных курсов, посвященных совершенствованию систем учета населения и статистики естественного движения населения в наименее развитых странах Азии и Африки.

II. СОЦИАЛЬНАЯ СТАТИСТИКА

A. Статистика населенных пунктов и городов

7. На своей двадцать восьмой сессии Статистическая комиссия одобрила совместную работу Статистического отдела Секретариата Организации Объединенных Наций и Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) над своевременным выпуском Статистического справочника ко второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) в июне 1996 года⁴. Она также высказалась за дальнейшее развитие баз данных в области статистики населенных пунктов и за скорейшее обеспечение доступа к ним через систему "Интернет" и с помощью постоянных запоминающих устройств на компакт-дисках (КД-ПЗУ)⁴.

8. Статистический отдел и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) подготовили "Статистический справочник по населенным пунктам, 1995 год"⁵. В справочнике содержатся статистические данные о населенных пунктах по 243 странам или районам и 338 городам с разбивкой по пяти основным областям: народонаселение, землепользование, жилищные условия, инфраструктура и услуги и преступность. Содержащиеся в справочнике глобальные статистические данные были подготовлены для Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), которая состоялась в Стамбуле 3-14 июня 1996 года.

9. Статистический отдел сотрудничал с Центром в подготовке дополнительных материалов для Конференции. Было опубликовано два комплекта настенных схем, отражающих жилищные условия в населенных пунктах⁶. В одном комплекте представлены касающиеся населения и жилого фонда темы по странам, а во втором - по городам. Помимо этого подготовленные Отделом статистические данные использовались в качестве основного источника для подготовки статистического приложения к одному из основных документов Конференции - изданию "An Urbanizing World: Global Report on Human Settlements 1996" ("Урбанизация в мире: доклад о мировом положении в области населенных пунктов, 1996 год")⁷.

10. Пользователям был обеспечен доступ к компьютеризованной статистической базе данных о жилом фонде и населенных пунктах (DATAHOUSE) через "Интернет". В сотрудничестве с Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) были приняты меры,

которые позволяют пользователям не только получать доступ к "DATAHOUSE", но и при необходимости загружать из нее информацию.

11. В настоящее время с Центром обсуждается вопрос о совместном создании КД-ПЗУ, содержащего статистические данные о населенных пунктах.

12. Вопросы статистики населенных пунктов также освещаются в издании "Principles and recommendations for population and housing censuses, Revision 1"³.

В. Статистика преступности и уголовного правосудия

13. Статистический отдел оказывал содействие Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в отношении проведения пятого Обзора Организации Объединенных Наций по вопросу о тенденциях в области преступности и функционировании систем уголовного правосудия, который был начат в 1995 году. Отдел разработал эскизы вопросников и обеспечивал их (вопросников) сбор. Дальнейшее осуществление Отделом этой деятельности зависит от наличия ресурсов.

С. Статистика расстройств здоровья, нетрудоспособности и инвалидности

14. На своей двадцать восьмой сессии Статистическая комиссия "просила провести при разработке статистических данных по РНИ дальнейшую проработку концепций функциональных ограничений"⁸. В связи с этой рекомендацией уместно отметить, что тема инвалидности впервые была включена в издание "Principles and recommendations for population and housing censuses, Revision 1"³. Вместо подхода, основанного на концепции расстройств здоровья, было рекомендовано применять подход, основанный на концепции функциональных ограничений.

15. Комиссия также просила Статистический отдел "подготовить минимальный комплекс табличных позиций и основных таблиц по статистике РНИ"⁸. Во исполнение этой просьбы в издание "Principles and recommendations for population and housing censuses, Revision 1"³ была также включена серия подлежащих публикации таблиц данных о нетрудоспособности с учетом половозрастных особенностей и местожительства (городские/сельские районы).

16. Минимальный набор показателей, касающихся инвалидности, также будет включен в новый вариант базы статистических данных Организации Объединенных Наций по инвалидности (ДИСТАТ). На первом этапе разработки ДИСТАТ осуществляется подготовка показателей, характеризующих масштабы проблемы инвалидности и условия жизни инвалидов. В начале 1997 года к этим показателям будет обеспечен доступ через "Интернет".

17. В 1995 году было опубликовано издание "Manual for the Development of Statistical Information for Disability Programmes and Policies" ("Руководство по подготовке статистической информации для разработки программ и политики в области инвалидности")⁹. Руководство было подготовлено в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и при содействии Шведского агентства международного развития (СИДА). Оно было написано специально для руководителей программ, участвующих в подготовке статистической информации и использующих такую информацию в целях осуществления, контроля и оценки политики и программ в области инвалидности. В руководстве приводятся определения касающихся этой области основных терминов и понятий и описания методов получения и использования соответствующей статистической информации. С учетом того, что Руководство может представлять интерес для широкого круга пользователей, не принадлежащих к числу специалистов, особое

внимание было уделено его пропаганде и распространению. Реализация Руководства идет успешно; Руководство закупается в основном рядом международных организаций для использования в отделениях на местах и штаб-квартирах, а также правительствами, университетами и неправительственными организациями.

18. На основе обзора, проведенного участниками совещания Группы экспертов Организации Объединенных Наций по разработке статистики расстройств здоровья, нетрудоспособности и инвалидности (Ворбург, Нидерланды, ноябрь 1994 года), осуществляется пересмотр издания "Handbook on census and survey methods for development of impairment, disability and handicap statistics" ("Справочник по методам проведения переписей и обследований в целях разработки статистики расстройства здоровья, нетрудоспособности и инвалидности"), которое будет опубликовано позднее в текущем году. Этот технический справочник предназначен для статистических управлений и научно-исследовательских учреждений, занимающихся вопросами статистики РНИ. В справочнике будут изложены руководящие принципы по вопросам сбора статистических данных о РНИ с помощью переписей и обследований, а также по вопросам распространения и анализа таких статистических данных для целей выработки политики. Помощь в подготовке этого справочника оказывают организация "Статистикс незерландс" и СИДА.

D. Гендерная статистика

19. На своей двадцать восьмой сессии Комиссия приветствовала работу Статистического отдела в области гендерной статистики, включая успехи, достигнутые в подготовке второго издания публикации "Женщины мира: тенденции и статистика" для четвертой Всемирной конференции по положению женщин (Пекин, 4-15 сентября 1995 года), и отметила, что эта работа имеет важное значение и для деятельности на национальном уровне¹⁰.

20. Статистика играла важную роль в проведении Конференции. Во-первых, издание "Женщины мира: тенденции и статистика"¹¹ является одним из официальных документов Конференции. Это издание было подготовлено Статистическим отделом при участии 11 программ Организации Объединенных Наций. Во-вторых, в докладах, подготовленных для Конференции международными учреждениями и научно-исследовательскими институтами, как отмечала газета "Нью-Йорк таймс"¹², шире использовались данные официальной статистики. В-третьих, одной из приоритетных целей Платформы действий, принятой на Конференции, является "сбор и распространение дезагрегированных по признаку пола данных и информации для целей планирования и оценки"¹³.

21. Продолжается осуществление последующей деятельности в области распространения и пропаганды издания "Женщины мира, 1995 год". Кроме этого, завершена подготовка издания "Handbook for Producing National Statistical Reports on Women and Men" ("Руководство по вопросам подготовки национальных статистических отчетов о положении женщин и мужчин"), которое будет опубликовано в начале 1997 года. Этот справочник предназначен для национального использования в целях составления и систематизации статистических данных по гендерной проблематике, подготовки таблиц и схем и проведения исследований, основанных на количественном анализе. Сигнальный экземпляр был представлен специальной комиссии, созданной для работы над темой "Гендерная статистика: инструмент формирования политики", на четвертой Всемирной конференции по положению женщин. В целях содействия подготовке Руководства осуществлялся проект Объединенной консультативной группы по вопросам политики - координирующего органа в составе Детского фонда Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, ЮНФПА, Мировой продовольственной программы и Международного фонда сельскохозяйственного развития. Проекты материалов для подготовки

Руководства использовались в целях оказания технической помощи странам (Кения и Мексика) и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в подготовке национальных изданий и программ в области гендерной статистики, а также в осуществлении сотрудничества с другими учреждениями и институтами в области разработки учебных материалов.

22. На своей двадцать восьмой сессии Статистическая комиссия "подчеркнула важное значение статистических данных о затратах времени для самых разнообразных сфер национальной и международной социально-экономической статистики, включая гендерную статистику, и просила Статистический отдел разработать проект классификации затрат времени, который будет взят за основу при последующих исследованиях общего и специального характера"¹⁴. В рамках проекта, реализуемого совместно с ПРООН, в настоящее время осуществляется разработка такой классификации затрат времени. При наличии средств эта классификация будет рассмотрена на совещании группы экспертов в сентябре 1997 года.

23. Статистическая комиссия также "высказалась за дальнейшее развитие баз данных в области демографической и социальной статистики и статистики населенных пунктов, а также за скорейшее их наличие в системе "Интернет" и в формате постоянных запоминающих устройств на компакт-дисках (КД-ПЗУ)"¹⁵ и рекомендовала "применять аналитический, ориентированный на потребителя подход, использованный при подготовке публикации "Женщины мира, 1970-1990 годы: тенденции и статистика" и в других областях, связанных с социальными вопросами"¹⁴. В связи с этими рекомендациями уместно отметить, что общая стратегия в области сбора и обработки социальных статистических данных состоит в расширении существующей базы данных о гендерных показателях и статистике (Wistat) за счет включения в нее информации о новых социальных проблемах в соответствии с рекомендациями, содержащимися в программах действий, принятых на последних крупных международных конференциях, и во исполнение рекомендаций Группы экспертов по статистическим последствиям прошедших крупных конференций Организации Объединенных Наций и Целевой группы по Общей системе данных Организации Объединенных Наций. В настоящее время приняты или запланированы следующие меры:

а) через "Интернет" обеспечивается доступ к экспериментальному минимальному набору социальных показателей по широкому кругу вопросов. Эти показатели включают, главным образом, показатели, предложенные в качестве минимального набора национальных социальных данных (МННСД) для контроля за выполнением рекомендаций последних конференций Организации Объединенных Наций в интересах детей, народонаселения и развития, социального развития и женщин (см. E/CN.3/1997/16 и E/CN.3/АС.1/1994/R.4);

б) через "Интернет" также обеспечивается доступ к статистическим таблицам, приводимым в издании "Женщины мира, 1995 год: тенденции и статистика". Эти таблицы можно выводить на экран и при желании распечатывать или сохранять в виде файла для дальнейшей обработки пользователем. Эти таблицы будут обновляться по мере введения в Wistat новой информации при наличии внебюджетного финансирования;

с) в настоящее время разрабатывается предназначенная для широкого распространения, при наличии внебюджетных средств, единая комплексная международная база данных, которая будет содержать обширный массив основной статистической информации и показатели по широкому кругу тем, имеющих отношение к этим областям. Эта новая база данных разрабатывается в тесном сотрудничестве с руководителем проекта создания системы экономической и социальной информации Организации Объединенных Наций (ЮНЕСИС). Она дополнит существующую базу данных Wistat. В настоящее время уже началось пополнение указанной базы данных. Одновременно намечаются новые темы и определяются новые показатели, проводится оценка источников данных и имеющейся статистической информации с точки зрения целесообразности ее включения в эту базу данных.

24. Были подготовлены рекомендации в области гендерной статистики для включения в издание "Principles and recommendations for population and housing censuses, Revision 1"³ по таким темам, как экономическая деятельность, положение домашних хозяйств и семей и гендерная проблематика в широком плане.

Примечания

¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), пункт 2.

² Там же, пункт 52.

³ PROVISIONAL ST/ESA/STAT/SER.M/67/Rev.1.

⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), пункт 52.

⁵ United Nations publication, Sales No. E.95.XVII.11.

⁶ United Nations publication, No. HS/386/95E.

⁷ Oxford and New York; published by Oxford University Press for the United Nations Centre on Human Settlements (Habitat), 1996.

⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), пункт 61.

⁹ Statistics on Special Population Groups, Series Y., No. 8, United Nations publication, Sales No. E.96.XVII.4.

¹⁰ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), пункт 58.

¹¹ Социальная статистика и показатели, серия К, № 12, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XVII.2.

¹² Barbara Crossette, "Study finds worldwide decline in elections of women to office", The New York Times (27 August 1995).

¹³ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (A/CONF.177/20 и Add.1), глава I, резолюция 1, приложение II, пункты 206-209.

¹⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), пункт 58.

¹⁵ Там же, пункт 52.
